

БАКЫ

АХШАМ
ГӨЗЕТИ

1958-чи
илдөн
чыгыр

АЗЕРБАЙЖАН КП БАКЫ КОМИТЭСИ
ВЭ БАКЫ ШӘҺЭР ЗӘҺМӘТКЕШ
ДЕПУТАТЛАРЫ СОВЕТИНИН ОРГАНЫ

ОРГАН БК КП АЗЕРБАЙДЖАНА
И БАКИНСКОГО ГОРОДСКОГО СОВЕТА
ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

№ 108
(3539)

Базар ертәси, 12 мај 1969-чу ил

Гијмәти
2 гәпик

Јени гајґы,

јени вәзифәләр

«Совет ушаг әдәбијатыны даһа да инкишаф етдирмәк тәдбирләри һагғында» Сов.ИКП МК вә ССРИ Назирләр Советинин јени гәрары планетимизин әк хошбәхт ушағлары, коммунизм чәмијјәтинин илк вәтәндашлары — крәч совет нәслинин јетишимәсинә партија вә һөкүмәтимизин даими гајґы вә мәнәббәтиник јени бир ифадәсидир.

Гәрарда совет ушаг әдәбијатынын һашијјәтләриндә верилән јүксәк гијмәт сну јараданларын вә јананларын көксүнү ифтихар һисси илә долдурдуғу кими, көстәрилән нөгсанлар, ирәли сүрүлән әмәли тәклиф вә һағлы тәләбләр гаршы-ја јени шәрәфли вәзифәләр сојур, һәм јарадычылығ, һәм тәшкилат вәзифәләри...

Бунларын ән мүнүмләриндән бир нәчәсини гејд етмәк истәрдим. Әлбәтте, ән мүнүм, ән биринчи мәсәдә ушағларымыз үчүн долғун мәзмунлу, јүксәк идејалы вә бәдиһи кејфијјәтли јени әсәрләр јаратмағ, гәрарда көстәрилән мөвзулар да даһил олмағла китабларын мөвзү даирәсини, нөвләрини кеншиләндирмәк, хусусән әзјашлылар үчүн әсәрләр диггәти артырмағ вәзифәсидир ки, бу да јазычыларын өндәсинә дүшүр.

Јазычылар дедикдә, һеч дә јалныз «ушағ јазычысы» адландырыланлары нәзәрдә тутмурам. Инди артығ һаһыја ајдындыр ки, ушағ әдәбијаты үмумсовет әдәбијатымызын ајрылмаз үзви бир һиссәсидир. Әслиндә елә инди дә бизим адлы-санлы тәчрүбәли шаир вә насирләримиз бу саһәдә аз-чоһ чалышыр, балачалар үчүн әсәрләр јазырлар. Бу фәалијјәти һәртәрәфли кеншиләндирмәк, јазычыларымызы һәмин ишә даһа артығ чәлб етмәк лазымдыр. Бизим ушағ әдәбијаты гаршысында дуран әсас вәзифә — јетишән нәсли коммунизм руһунда тәрбијәләндирмәк вәзифәси ајдын олдуғу гәдәр дә шәрәфли вә мәсулијјәтлидир. Буну дәрк едән јазычыларымыз ушағларымыз үчүн сон илләрдә хејли кезәл әсәр јаратмышлар. Гәрарда дејилдији кими:

«...Өлкәдә ушағлар үчүн чоһмилләтли, бәдиһи чәһәтдән јүксәк сәвијјәдә малик әдәбијат јарадылмышдыр. Һәмин әдәбијат бөјүмәкдә олан нәслин коммунист тәрбијәсинә фәал көмәк едир. Ушағ әдәбијаты совет вә харичи өлкә охучулары арасында кенши шөһрәт газанмыш, социализм чәмијјәтинин мәдәни һәјәтиндә өзүнә лајиғ јер тутмушдур».

Һәмин сөзләр Азәрбајґан ушағ әдәбијатына да аиддир. Лакин бу да бир һәсигәтдир ки, ушағ әдәбијатымызын вәзифәти ушағларымызын, хусусән әзјашлыларын бу күнкү тәләбатыны өдәмәкдән һәлә дә узағдыр. Мәктәб јашына чатмамыш вә әзјашлы мәктәблиләр үчүн бизим әдәбијатда хырдача ше'рләр, тәмсилвары мәнзүм һекајәчикләр, нәһајәт бир-ики јүз мисралығ һағыл-һеомалар аз-дејил. Ушағлар үчүн ән чоһ јазмыш јазычыларымызын әсәрләри арасында әзјашлылар јајан һәм мәнзүм һәм мәнсур әсәрләри сечиб көзәл-нәфис иллүстрасијаларла, јахшы кағызда чоп етмәкдә ушағларын һәм идракы, һәм дә бәдиһи тәрбијәсинә хидмәт етмиш оларығ. Аһаг нәзәрб алмағ лазымдыр ки,

Микајыл РЗАГУЛУЗАДӘ

белә китабларын физики өмрү гәзет вә журнал кими чоһ ғысадыр. Бир нечә күнә чырылыб, дағылыб јох олур.

Буна көрә ајры-ајры мүүллифләрин белә әсәрләриндән сечилмиш, һәм ше'р, һәм нәср әсәрләри тематик топлу һалда нәфис, галын, мөһкәм чилдди, сөзүн һәм мәчәзи, һәм һәгиги мәнәда — узун-өмүрлү китаблар чоп етмәк вәчибдир. Аһаг бу, ишин јалныз бир тәрәфи, ән асан јеринә јетирилә билән тәрәфидир. Иш бурасындадыр ки, үмумијјәтлә бу јашлар үчүн бураһылан оријинал китабларын һәчми афишавары иллүстрасијаларла бирликдә адәтән јарым чоп вәрәгиндән чоһ олмур. Нәдәнсә бизим нәширијјат вә редаксијалар күман едирләр ки, әзјашлылар үчүн китаблар јалныз белә хырдача, әлван-алабәзәк ојунчаг-китаблардан ибарәт олмалыдыр. Һалбуки бүтүн дүнјада милјонларла ушағын ән севимли китаблары олан «Чипполино», «Гызыл ачар» («Буротино»), Алексинин мәшһур повестләри һәр бири 15—20 чоп вәрәги һәчминдә — мәнз әзјашлылар үчүн јаранмыш әсәрләрдир.

Бизим әдәбијатда да балачалар үчүн, сөзүн һәгиги мәнәсында бөјүк әсәрләр јаратмағ вахты чоһдан чатмышдыр. Мөвчүд «ән-әнәви» ушағ жанрларыны даһам вә инкишаф етдирмәклә бәрәбәр, јазычыларымыз балачалар үчүн мәзмун, сәһәткарлығ вә һәчмә санбаллы әсәрләр дә јаратмалыдырлар.

Ушағларымыз үчүн јени лајиғли әсәрләр јаратмағ вәзифәси әсасән јазычыларымызга аид олмағла бәрәбәр, јалныз «Һәр дән асылы бир мәсәлә» дејилдир. Бу, һәр шејдән әввәл, нәширијјатла әлағдардыр. Һазыр әсәрини вахтында вә лајиғи илә чоп етдирә билмәјән јазычы јени әсәр үзәриндә ишләмәјә мәнәви чәһәтдән чәтинлик чәкир. Бу, хусусән әзјашлылар үчүн нисбәтән кичик һәчмли әсәрләрә аиддир. Елә бир имкан-јаратмағ лазымдыр ки, әзјашлылар үчүн јазылышы лајиғли әсәрләр мүүллифин истәр һәмин нәширијјатын, истәрсә баһагә нәширијјатларын планында баһагә бир әсәринин вар-јохлуғундан асылы олмајарағ гәбул вә нәшр едилсин. Һәм дә нәширијјатын планында белә әсәрләр үчүн әләвә еһтијат фонду олсун.

Тәәссүфлә гејд етмәлијик ки, «Кәнчлик» нәширијјаты, чоһ чәтин шәрәитдә ишләмәли олдуғундан бу саһәдә борчуну лазымынча өдәјә билмир. Нәширијјат ики кичик отаға сыхышдырылмыш, өзүнүн һәчки әлвәришли техники полиграф базасы, һәтта хырдача бир мәтбәәси дә јохдур. Һәр дәфә бу вә ја дикәр мәтбәәдә мүүјән лимит алмаға мәчбурдур. Бу ишә һәчки мүүллифләри јени әсәрләр јаратмаға мәлб етмәјә, онлара мүүјән мөвзуларда сифаришлар вермәјә, һәтта нәширијјатын портфелиндә чоһдан јатыб галан әсәрләри вахтында бураһмаға да имкан вермир. Мәсәлән, нәширијјатын бу ил биринчи рӯб планында олан 70 адда 300 чоп вәрәги һәчминдә 700 мин нүсхә тиражла бураһмалы олдуғу мәһсулдан јалныз 19 адда, 113 чоп вәрәги һәчминдә 3.500 нүсхә

тиражла мәһсул бураһылмышдыр. Беләликлә, портфелдә галығлар рӯбдән-рӯбә, илдән-илә кеңир вә нәтичәдә һәм мүүллифләр, һәм нәширијјат, һәм дә бизим әзиз балалар зәрәр чәкирләр.

Гәрарда мәктәб јашына чатмамыш вә әзјашлы мәктәблиләр үчүн әсәрләр јаранмасына хусуси диггәт јетирилди. Бу баһымдан да «Кәнчлик» нәширијјатында мүүјән тәшкилат тәдбирләри көрмәк, јәни нәширијјатда мәктәб јашына чатмајан вә әзјашлы мәктәблиләр әдәбијаты үчүн хусуси бир шөбә тәшкили зәруридир.

Һәмин гәрарла әлағдар мөвчүд дөвр ушағ вә кәнчләр мәтбуатымызын вәзифәтини дә нәзәрдән кеңирмәк вәчибдир. «Көјәрчин», «Пионер» вә «Улдуз» журналлары, «Азәрбајґан пионери» вә «Азәрбајґан кәнчләри» гәзетләри дә бу саһәдә хејли иш көрә биләр. Биринчи нөвбәдә бунларда нәшр едилән һәм бәдиһи әсәрләрин, һәм дә нәзәри-тәнғиди мәғаләләрин идеја вә бәдиһи кејфијјәтини јүксәлтмәјә диггәти артырмағ лазымдыр. Бунунла јанашы, бә'зи зәрури тәшкилат тәдбирләри дә көрүлмәлидир. Мәсәлән, республикамызда мәктәб јашына чатмамыш вә әзјашлы мәктәблиләрә мәхсус јеканә орган олан «Көјәрчин» мәчмүүәсинин һәчми вә мадди имканы чоһ мәндуудур. Бурада бир-ики сәһифәдән артығ әсәр чоп етмәк мүмкүн дејилдир.

«Пионер» мәчмүүәси ишә чоһрәнкли нәшрә кеңдикдан сонра өз симағыны, дәмәк олар ки, итириб елә бир һал алмышдыр ки, нә әзјашлылар мәчмүүәси, нә дә пионер мәчмүүәси сајыла билмәз. Бизчә бу мәчмүүәни дә һәм мәзмун, һәм шәкил, һәм дә һәчм етибары илә зәнкинләшдирмәк лазымдыр.

Гәрарда совет ушағ әдәбијатынын нәзәријјәсини тарихи вә тәнғиди мәсәләләрини даһа дәриндән ишләмәјән зәрурилији хусусилә гејд олунур вә бунун үчүн Русија өлчүсүндә мүүјән тәдбирләр көстәрилмир. «Детская литература» журналы һәмин мәсәләләрә мәшгул олмағ вәзифәси илә Үмумиттифағ органына чеврилди. Республикамызда елә бир хусуси журнал олмадығындан һәмин вәзифәни јеринә јетирмәк бизим бүтүн мәтбуат органларымызын, илк нөвбәдә «Әдәбијат вә инчәсәнәт» гәзетинин, «Азәрбајґан», «Литературный Азәрбајґан», «Улдуз» әдәби журналларынын өндәсинә дүшүр. Бундан әләвә, «Кәнчлик» вә «Маариф» нәширијјатлары өз планларына Азәрбајґан совет ушағ әдәбијатынын инкишаф јолуну әкс етдирән нәзәри-тәнғиди мәзмунлу монографик әсәрләр даһил етмәлидирләр.

Нәһајәт, республика Јазычылар Иттифағы бир јарадычылығ тәшкилаты кими, ушағ әдәбијатымызын вәзифәти вә вәзифәләринә диггәти артырмалы, һәр шејдән әввәл, бу саһәдә чалышанлара, хусусән кәнчләрә рәһбәрлији гүвәтләндирмәк мәғсәди илә буранын нәзәриндә ушағ әдәбијаты үзәрә даими мөтбәр консултасија тәшкил етмәлидир.

Гәрарда ән јахшы әсәрләр үчүн ајрыча Ленин вә Дөвләт мұкафаты тә'сис едилмәси тәдбиринә партија вә һөкүмәтимизин бу саһәдә көстәрдији гајғынын јени бир тәзаһуру кими миннәтдәр олмағла бәрәбәр, гејд етмәлијик ки, јазычы үчүн, хусусән ушағ јазычысы үчүн ән јүксәк мұкафат әсәрләри илә охучу гәлбинә, хусусән сағф, тәмиз ушағ гәлбинә јол тапмағ, бу гәлбдә шәрә гәзәб вә нифрәт, хејрә рағбәт вә мәнәббәт јаратмағдан ибарәтдир.

РЕДАКСИЈАДАН: Гочаман јазычы Микајыл Рзагулузадә өз мәғаләсиндә мүнүм мәсәләјә тохунур. Үмид едирик ки, «Совет ушағ әдәбијатыны даһа да инкишаф етдирмәк тәдбирләри һагғында» Сов.ИКП МК вә ССРИ Назирләр Советинин јени гәрары илә әлағдар оларағ дикәр јазычы вә ша-

ирләримиз, әдәбијат хадимләримиз, ушағ әдәбијаты саһәсиндә чалышан мұтәхәссисләримиз, мүүллимләримиз дә гәзетимизин сәһифәләриндә бу һагда чыхыш едәчәк, фајдалы мұлаһизәләр сөйләјәчәкләр.